

566529-2025 - Modifica dell'appalto

Slovenia – Lavori per la costruzione completa o parziale e ingegneria civile – KOMUNALNA IN PROMETNA UREDITEV OBMOČIJ ŠT. 1, 2, 4, 5, 6, 7, 8, 10, 11, 19, 27, 28, 29, 30, 32, 33, 34, 35, 36 IN 39, SOČASNO Z GRADNJO KANALIZACIJE PO PROJEKTU "ODVAJANJE IN ČIŠČENJE ODPADNE VODE NA OBMOČJU VODONOSNIKA LJUBLJANSKEGA POLJA - DEL 3: DOGRADITEV JAVNE KANALIZACIJE V AGLOMERACIJAH NAD 2000 PE V MOL"
OJ S 166/2025 01/09/2025

Avviso di modifica di un appalto
Lavori

1. Committente

1.1. Committente

Nome ufficiale: JAVNI HOLDING LJUBLJANA, d.o.o., družba za izvajanje strokovnih in razvojnih nalog na področju gospodarskih javnih služb
E-mail: tina.bregar@jhl.si

2. Procedura

2.1. Procedura

Titolo: KOMUNALNA IN PROMETNA UREDITEV OBMOČIJ ŠT. 1, 2, 4, 5, 6, 7, 8, 10, 11, 19, 27, 28, 29, 30, 32, 33, 34, 35, 36 IN 39, SOČASNO Z GRADNJO KANALIZACIJE PO PROJEKTU "ODVAJANJE IN ČIŠČENJE ODPADNE VODE NA OBMOČJU VODONOSNIKA LJUBLJANSKEGA POLJA - DEL 3: DOGRADITEV JAVNE KANALIZACIJE V AGLOMERACIJAH NAD 2000 PE V MOL"

Descrizione: KOMUNALNA IN PROMETNA UREDITEV OBMOČIJ ŠT. 1, 2, 4, 5, 6, 7, 8, 10, 11, 19, 27, 28, 29, 30, 32, 33, 34, 35, 36 IN 39, SOČASNO Z GRADNJO KANALIZACIJE PO PROJEKTU "ODVAJANJE IN ČIŠČENJE ODPADNE VODE NA OBMOČJU VODONOSNIKA LJUBLJANSKEGA POLJA - DEL 3: DOGRADITEV JAVNE KANALIZACIJE V AGLOMERACIJAH NAD 2000 PE V MOL"

Identificativo della procedura: ffc09b4b-9bd3-4d8c-8c77-8c08b695aa71

Identificativo interno: Dodatek št. 8 (JHL-30/18)

2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Lavori

Classificazione principale (cpv): 45200000 Lavori per la costruzione completa o parziale e ingegneria civile

Classificazione aggiuntiva (cpv): 45200000 Lavori per la costruzione completa o parziale e ingegneria civile

2.1.2. Luogo di esecuzione

Suddivisione del paese (NUTS): Osrednjeslovenska (SI041)

Paese: Slovenia

2.1.4. Informazioni generali

Base giuridica:

Direttiva 2014/24/UE

5. Lotto

5.1. Lotto: LOT-0000

Titolo: KOMUNALNA IN PROMETNA UREDITEV OBMOČIJ ŠT. 1, 2, 4, 5, 6, 7, 8, 10, 11, 19, 27, 28, 29, 30, 32, 33, 34, 35, 36 IN 39, SOČASNO Z GRADNJO KANALIZACIJE PO PROJEKTU "ODVAJANJE IN ČIŠČENJE ODPADNE VODE NA OBMOČJU VODONOSNIKA LJUBLJANSKEGA POLJA - DEL 3: DOGRADITEV JAVNE KANALIZACIJE V AGLOMERACIJAH NAD 2000 PE V MOL"

Descrizione: KOMUNALNA IN PROMETNA UREDITEV OBMOČIJ ŠT. 1, 2, 4, 5, 6, 7, 8, 10, 11, 19, 27, 28, 29, 30, 32, 33, 34, 35, 36 IN 39, SOČASNO Z GRADNJO KANALIZACIJE PO PROJEKTU "ODVAJANJE IN ČIŠČENJE ODPADNE VODE NA OBMOČJU VODONOSNIKA LJUBLJANSKEGA POLJA - DEL 3: DOGRADITEV JAVNE KANALIZACIJE V AGLOMERACIJAH NAD 2000 PE V MOL"

Identificativo interno: 317362

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Lavori

Classificazione principale (cpv): 45200000 Lavori per la costruzione completa o parziale e ingegneria civile

Classificazione aggiuntiva (cpv): 45200000 Lavori per la costruzione completa o parziale e ingegneria civile

5.1.2. Luogo di esecuzione

Suddivisione del paese (NUTS): Osrednjeslovenska (SI041)

Paese: Slovenia

5.1.3. Durata stimata

Durata: 665 Giorni

5.1.6. Informazioni generali

Progetto di appalto finanziato in tutto o in parte con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): no

5.1.8. Criteri di accessibilità

Non sono compresi criteri di accessibilità per le persone con disabilità perché l'oggetto dell'appalto non è destinato all'uso da parte di persone fisiche

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: DRŽAVNA REVIZIJSKA KOMISIJA ZA REVIZIJO POSTOPKOV ODDAJE JAVNIH NAROČIL

Informazioni sui termini per il riesame: Zakon o pravnem varstvu v postopkih javnega naročanja (Uradni list RS, št. 43/11 s spremembami)

6. Risultati

6.1. Risultati: identificativo del lotto: LOT-0000

6.1.2. Informazioni sui vincitori

Vincitore:

Responsabile della parte offerente: KOMUNALNE GRADNJE d.o.o.

Nome ufficiale: PRENOVA - GRADBENIK d.o.o., splošno gradbeništvo in trgovina

Nome ufficiale: HIDROTEHNIK Vodnogospodarsko podjetje d.o.o.

Nome ufficiale: KPL, družba za gradnjo in vzdrževanje cest, zelenih površin ter inženiring d.o.o.

Offerta:

Identificativo dell'offerta: TEN-0000

Identificativo del lotto o gruppo di lotti: LOT-0000

Valore dell'offerta: 16 961 271,81 EUR

Informazioni sull'appalto:

Identificativo dell'appalto: C7560-18-220083

Titolo: GRADBENA POGODBA ZA KOMUNALNO IN PROMETNO UREDITEV OBMOČIJ ŠT. 1, 2, 4, 5, 6, 7, 8, 10, 11, 19, 27, 28, 29, 30, 32, 33, 34, 35, 36 in 39, SOČASNO Z GRADNJO KANALIZACIJE PO PROJEKTU ODVAJANJE IN ČIŠČENJE ODPADNE VODE NA OBMOČJU VODONOSNIKA LJUBLJANSKEGA POLJA – DEL 3: DOGRADITEV JAVNE KANALIZACIJE V AGLOMERACIJAH NAD 2000 PE V MOL«

Data di conclusione dell'appalto: 01/03/2019

7. Modifica

7.1. Modifica

Identificatore dell'avviso di aggiudicazione del contratto precedente: 118770-2019

Identificatore del contratto modificato: C7560-18-220083

Motivo della modifica: Necessità di modifiche dovute a circostanze non prevedibili da un committente diligente.

Descrizione: Naročnik je v fazi sklepanja osnovne pogodbe utemeljeno pričakoval, da se bo pridobivanje potrebnih zemljišč in posledično gradbenih dovoljenj za javno kanalizacijo, od katere je časovno odvisno izvajanje del po osnovni pogodbi, odvijalo kontinuirano in v krajših časovnih zamikih ter da bo dela mogoče izvesti v rokih, ki so bili določeni z osnovno pogodbo in kasnejših dodatkih. Z deli je izvajalec pričel po uvedbi v posel na območjih, za katera je naročnik do tedaj že pridobil pravnomočna gradbena dovoljenja za javno kanalizacijo. Sočasno so tekli postopki pridobivanja pravice graditi, vlagale so se zahteve na pristojne upravne enote za pridobitev gradbenih dovoljenj na območjih, kjer je naročnik pridobil pravico graditi. Naročnik je večkrat pisno urgiral na pristojne upravne enote, pri čemer se dinamika izdaje gradbenih dovoljenj, zaradi predhodnih ni bistveno pospešila. Naročnik ob oddaji prvotnega naročila ni mogel predvideti okoliščin v zvezi z epidemijo COVID-19, ravno tako do zamude pri izvedbi del ni prišlo po krivdi izvajalca, zaradi česar menimo, da je podaljšanje roka za dokončanje pogodbenih del glede na sklenjen Dodatek 7, upravičeno. Vezano na zgoraj navedeno, se je naročnik srečal z nepredvidljivimi okoliščinami, ki jih ob oddaji javnega naročila ni mogel predvideti, upošteva tudi, da se javno naročilo izvaja v daljšem časovnem obdobju. Kljub časovnemu podaljšanju roka izvedbe del se splošna narava javnega naročila v tem delu ni spremenila, saj je dokončanje določenega posla mogoča ob upoštevanju sprememb in prilagoditev, ki nastopijo tekom trajanja pogodbe v konkretnem poslu izvajanja gradnje. V osnovni pogodbi je tudi predvidena možnost podaljšanja roka za dokončanje pogodbenih del v primeru vzrokov, kot jih opredeljujejo PGU.

7.1.1. Modifica

Descrizione delle modifiche: Dodatek št. 8 k pogodbi se sklepa zaradi podaljšanja pogodbenega roka za dokončanje pogodbenih del, saj posameznih odsekov gradnje komunalne in prometne infrastrukture po pogodbi ne bo mogoče zaključiti v pogodbenem roku, saj za gradnjo kanalizacije odpadne vode na teh odsekih zaradi dolgotrajnih postopkov pridobivanja pravice graditi še ni pridobljeno gradbeno dovoljenje, kar je osnova za pričetek izvajanja gradbenih del. Posledično se zaradi objektivnih okoliščin, ki so nastale neodvisno od volje pogodbenih strank, podaljša pogodbeni rok pogodbenih del, ki so predmet obračuna po pogodbi iz 7. člena pogodbe, Dodatka 2, Dodatka 4, Dodatka 5 in Dodatka 7, in sicer tako, da

se jih izvajalec zavezuje dokončati najkasneje do 14. 7. 2026. Izvajalec mora kot pogoj za veljavnost dodatka št. 8 predložiti naročniku novo oziroma podaljšano finančno zavarovanje za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti.

8. Organizzazioni

8.1. ORG-0001

Nome ufficiale: JAVNI HOLDING LJUBLJANA, d.o.o., družba za izvajanje strokovnih in razvojnih nalog na področju gospodarskih javnih služb

Numero di registrazione: 5860199000

Indirizzo postale: Verovškova ulica 70

Località: Ljubljana

Codice postale: 1000

Suddivisione del paese (NUTS): Osrednjeslovenska (SI041)

Paese: Slovenia

E-mail: tina.bregar@jhl.si

Telefono: +386014740858

Indirizzo internet: <https://www.jhl.si/>

Ruoli di questa organizzazione:

Committente

8.1. ORG-0002

Nome ufficiale: DRŽAVNA REVIZIJSKA KOMISIJA ZA REVIZIJO POSTOPKOV ODDDAJE JAVNIH NAROČIL

Numero di registrazione: 1332716000

Indirizzo postale: Slovenska cesta 54

Località: Ljubljana

Codice postale: 1000

Suddivisione del paese (NUTS): Osrednjeslovenska (SI041)

Paese: Slovenia

E-mail: dkom@dkom.si

Telefono: +38612342800

Indirizzo internet: <https://www.dkom.si/>

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione competente per i ricorsi

8.1. ORG-0003

Nome ufficiale: KOMUNALNE GRADNJE d.o.o.

Numero di registrazione: 5459150000

Indirizzo postale: Gasilska cesta 5

Località: Grosuplje

Codice postale: 1290

Suddivisione del paese (NUTS): Osrednjeslovenska (SI041)

Paese: Slovenia

Ruoli di questa organizzazione:

Offerente

Responsabile della parte offerente

Vincitore di questi lotti: LOT-0000

8.1. ORG-0004

Nome ufficiale: PRENOVA - GRADBENIK d.o.o., splošno gradbeništvo in trgovina

Numero di registrazione: 5554691000
Indirizzo postale: Stanežiče 39
Località: Ljubljana - Šentvid
Codice postale: 1210
Suddivisione del paese (NUTS): Osrednjeslovenska (SI041)
Paese: Slovenia

Ruoli di questa organizzazione:

Offerente

Vincitore di questi lotti: LOT-0000

8.1. ORG-0005

Nome ufficiale: HIDROTEHNIK Vodnogospodarsko podjetje d.o.o.
Numero di registrazione: 5142342000
Indirizzo postale: Slovenčeva ulica 97
Località: Ljubljana
Codice postale: 1000
Suddivisione del paese (NUTS): Osrednjeslovenska (SI041)
Paese: Slovenia

Ruoli di questa organizzazione:

Offerente

Vincitore di questi lotti: LOT-0000

8.1. ORG-0006

Nome ufficiale: KPL, družba za gradnjo in vzdrževanje cest, zelenih površin ter inženiring d.o.o.
Numero di registrazione: 5015405000
Indirizzo postale: Tbilisijska ulica 61
Località: Ljubljana
Codice postale: 1000
Suddivisione del paese (NUTS): Osrednjeslovenska (SI041)
Paese: Slovenia

Ruoli di questa organizzazione:

Offerente

Vincitore di questi lotti: LOT-0000

Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: ac138f18-c74b-498b-920c-c44961320b55 - 01
Tipo di formulario: Modifica dell'appalto
Tipo di avviso: Avviso di modifica di un appalto
Sottotipo di avviso: 38
Data di trasmissione dell'avviso: 29/08/2025 08:51:02 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale,
ora legale dell'Europa centrale
Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: sloveno
Numero di pubblicazione dell'avviso: 566529-2025
Numero dell'edizione della GU S: 166/2025
Data di pubblicazione: 01/09/2025